

Saison 24-25 | Ausgabe 9 | 28. Februar 2025

TERLANER FUASSBOLLBLATTL



4 PUNKTE AUS DEN ERSTEN 2 SPIELEN

29. FASCHINGSTURNIER IN TERLAN

bautechnik



UNSER GEGNER

SSV NATURNS

Am 3. Spieltag wartet eine echte Bewährungsprobe auf unser Team. Aus den vergangenen Jahren wissen wir jedoch, dass der Spieltag nach dem Unsinnigen Donnerstag in Terlan stets eine besondere Dynamik mit sich bringt – vielleicht ein Vorteil, den wir nutzen können. Naturns hat eine starke Hinrunde gespielt, diese mit nur fünf Punkten Rückstand auf den Tabellenführer auf Platz 4 abgeschlossen, womit sie weiterhin mitten im Aufstiegsrennen sind. Für unsere Mannschaft ist es bereits das dritte Aufeinandertreffen mit dem Team aus dem Vinschgau in dieser Saison – jedoch das erste vor heimischem Publikum. Im Pokal schieden wir in der ersten Runde mit 0:3 aus und auch das Hinspiel auf Naturnser Naturrasen ging verloren. Umso größer ist die Motivation, diese Bilanz nun endlich aufzubessern.



	MANNSCHAFT	P	+	-	+/-	SP
1	SSV Bruneck	39	41	19	22	17
2	FC Gherdeina	38	34	19	15	17
3	SSV Ahrntal	37	30	14	16	17
4	SSV Naturns	35	32	13	19	17
5	FC Gitschberg Jochtal	24	33	26	7	17
6	S.S.V. Voran Leifers	23	23	22	1	17
7	ASV Latsch	23	24	25	-1	17
8	AFC Terlan	23	25	35	-10	17
9	ASV Tschermers Marling	22	30	28	2	17
10	USD Salurn	20	26	30	-4	17
11	SSV Weinstrasse Süd	20	27	33	-6	17
12	SV Lana	18	30	36	-6	17
13	SG Latzfons/Verdings	16	26	31	-5	17
14	FC Schenna	15	28	37	-9	17
15	ASV Kiens	14	20	31	-11	17
16	ASV Riffian Kuens	8	18	48	-30	17



AFC TERLAN - SSV WEINSTRASSE SÜD 3:1

(16. SPIELTAG)

Gelungener Start in die Rückrunde!

Im ersten Meisterschaftsspiel der Rückrunde behielt Terlan gegen Weinstrasse Süd die Oberhand, nach einer ausgeglichenen ersten Halbzeit, wo sich beide Mannschaften größtenteils neutralisierten, nahm das Spiel in der zweiten Halbzeit Fahrt auf und die Zuschauern bekamen vier Tore und spannende Torraumszenen zu sehen. Zu Beginn des Spiels prüfte Thomas Albenberger zweimal den Torhüter der Gäste, zuerst aus spitzem Winkel (2.) und danach mit einem Freistoß aus 30 Metern (5.), beide Male konnte Delladio sicher halten. Auf der anderen Seite schoss Villgrattner aus guter Position übers Tor (8.), knapper ging dann der Ball von Lotti aus 20 Metern am Kasten von Malfatti vorbei (43.).

Die zweite Halbzeit begann mit der Führung für Terlan, Thomas Albenberger schickte Lukas Springeth auf der rechten Seite in die Tiefe, dieser setzte sich gegen vier Gegner durch und kam bis zur Grundlinie, als alle mit dem Rückpass rechneten, fand Springeths Abschluss den Weg ins kurze Eck (46.). Der Ausgleich ließ aber nicht lange auf sich warten, nach einer unübersichtlichen Situation im Terlaner Strafraum, mehrmals konnte Terlan den Ball nicht aus der Gefahrenzone bringen, stocherte Plattner den Ball irgendwie ins Tor (51.). Jetzt ging es munter hin und her, wobei die Hausherren den Sieg unbedingt haben wollten. Den 2 – 1 Führungstreffer besorgten dann die eingewechselten Michael Höller und Peter Gostner, ersterer bekam einen Ball in die Tiefe von Thomas Albenberger, der bullige Angreifer setzte sich dann bis zur Grundlinie durch und legte zurück, wo Peter Gostner sich diese Chance nicht nehmen ließ und sicher einschoss (68.). Die

Gäste versuchten wieder zu reagieren, Sanogo setzte einen Schuss aus 18 Metern knapp übers Tor (69.). Terlan war aber effektiver und in der 71. Minute schnürte Lukas Springeth seinen persönlichen Doppelpack zum 3 – 1. Die Gäste gaben sich aber noch nicht geschlagen, Villgrattner war zweimal mit einem Freistoß von 18 Metern gefährlich, beim Ersten musste sich Lukas Malfatti mächtig strecken, um den Ball über die Latte lenken zu können (78.), der Zweite hatte ebenfalls eine schöne Flugbahn, ging aber über das Tor (80.). In der 87. Minute versuchte es Thomas Albenberger ebenfalls mit einem Freistoß, Delladio konnte nur abprallen lassen, aber kein Abnehmer konnte daraus Kapital schlagen. In der Nachspielzeit (90.+3) dann noch ein Foulelfmeter an Thomas Albenberger, der Gefoulte scheiterte aber an der Querlatte und so blieb es schlussendlich bei einem wichtigen Heimsieg von Terlan.

Terlan: Malfatti, Jakomet, Hafner (57. Corradini), Ciavatta (82. Gagliardi), Zeni, Duregger, Mitterer (62. Höller), Palese, Springeth (90. Guarnieri), Rossi (62. Gostner), Albenberger

Weinstrasse Süd: Delladio, Lotti, Weinreich, Pernstich, Gironimi, Dindo (77. Anegg), Carlini (72. Touzri), Villgrattner, Diagne, Plattner (79. Gruber), Sanogo

Tore: 1 – 0 Springeth (46.) 1 – 1 Plattner (51.), 2 – 1 Gostner (68.), 3 – 1 Springeth (90.)



FC SCHENNA - AFC TERLAN 3:3

(17. SPIELTAG)

Terlan spielt gegen Schenna 3 – 3

Auf dem schwerbespielbaren Untergrund bekamen die Zuschauer meistens lange Bälle, aber ein spannendes Spiel zu sehen. Die Hausherren starteten mit einem gefährlich vors Tor gezogenen Freistoß von Pföstl, welche aber keinen Abnehmer fand (6.). Terlan antwortete mit der 1 – 0 Führung, Martin Hafner flankte gekonnt auf den zweiten Pfosten, wo Thomas Albenberger, Preims mit einem wuchtigen Kopfball keine Abwehrmöglichkeit ließ (11.). Zwei Minuten später starteten die Gäste einen gefährlichen Konter, Thomas Albenberger spielte den Ball Michael Höller in den Lauf, dieser etwas abgedrängt schoss aus guter Position ans Außennetz. Eine Minute später waren die Hausherren gefährlich, nach einem abgewehrten Eckball schoss Illmer aus 20 Metern aufs Tor, der Ball sprang sehr abnormal auf und Lukas Malfatti konnte ihn gerade noch mit einem Reflex über die Querlatte lenken. Auf der Gegenseite versuchte es auch Terlan mit Weitschüssen, wie gesagt Kombination zu spielen war auf diesem Untergrund kaum möglich, den Schüsse von Emil Ciavatta (20.), Robin Gagliardi (32.) und erneut Emil Ciavatta in der 40. Minute, fielen alle zu zentral aus und so hatte Preims damit keine Probleme. Kurz vor der Pause setzte Mair Thomas einen Kopfball aus guter Position, nach Flanke von Unterthurner übers Tor (45.).

Nach der Pause passierte eine Viertelstunde wenig, bis dann der eingewechselte Manuel Rossi am Strafraum an den Ball kam und diesen zum 2 – 0 ins Eck hämmerte (62.). Nach einer unübersichtlichen Situation im Terlaner Strafraum kam Mair Thomas zu Schuss, Lukas Malfatti konnte zur Ecke abweh-

ren (66.). Dies war aber nur die Generalprobe für das 1 – 2, wieder eine hektische und unübersichtliche Situation vor Malfatti und irgendwie stocherte Mair Thomas den Ball dieses Mal ins Tor (76.). Jetzt ging es Schlag auf Schlag, es schien, dass alle taktischen Vorgaben der Trainer vergessen wurden und nur mehr kopflos gestürmt wurde, was den Hausherren gelegen kam, in der 78. Minute das 3 – 1 für die Gäste, Lukas Springeth fand Michael Höller und dieser bezwang Preims. In der 83. Minute hätte Terlan den Sack zu machen müssen, Lukas Springeth fand Peter Gostner auf der linken Seite, welcher alleine vor Preims ans Außennetz schoss. Wie es die Fußball Weisheit sagt, wer die Tore nicht schießt bekommt sie und so konnte Schenna mit einem Doppelschlag, zuerst Pföstl in der 90. Minute mit dem Anschlusstreffer zum 2 – 3 und in der Nachspielzeit dann Gögele den 3 – 3 Endstand fixieren. Wenn Terlan eventuell vor dem Spiel mit einem Punkt zufrieden gewesen wäre, kann man nach dem Spiel sicher von zwei verlorenen Punkten sprechen.

Schenna: Preims, Burger (51. Mair Alex), Dosser (63. Ghirardello), Laimer, Illmer, Pircher (55. Klotzner), Prunner, Unterthurner (84. Iliev), Gögele, Mair Thomas, Pföstl.

Terlan: Malfatti, Jakomet, Hafner, Ciavatta, Zeni (68. Corradini), Duregger, Mitterer (60. Rossi), Palese, Höller Michael (84. Trojer), Gagliardi (65. Gostner), Albenberger (74. Springeth)

Tore: 0 – 1 Albenberger (11.), 0 – 2 Rossi (62.), 1 – 2 Mair (76.), 1 – 3 Hoeller (78.), 2 – 3 Pföstl (90.), 3 – 3 Gögele (90.+2)

FRAGEN, ANTWORTEN

MIT TROJER HANNES & SCHWARZ JONAS

für den FCT zu spielen, bedeutet mir ...	mit meinem Einsatz dem FCT zu unterstützen, um jeden Punkt eines Spiels zu gewinnen.
Das sage ich zu unserer Saisonleistung bis hierhin!	im Laufe der Zeit wurden die Leistungen immer besser und ich bin zuversichtlich, dass wir noch viele Spiele gewinnen werden.
Mein Ziel für den Rest der Saison ist ...	mein Bestes für die Mannschaft zu geben und viele Spielminuten zu bekommen in denen ich auch ein Tor und eine Vorlage mache.
Die dritte Halbzeit ist für mich ...	ein Treffpunkt, bei dem ich mich mit den Mitspielern und Fans über das Spiel unterhalten kann.
0:0, 90. Minute, Elfmeter für uns: wen würdest du schießen lassen?	Palese Lukas oder Albenberger Thomas
Mein Vorbild ist	Jamal Musiala
Bester Sport nach Fußball ist	Tennis
Meine Lieblingsposition	Zentrales Mittelfeld
Bester Mitspieler bisher	Albenberger Thomas
Sitznachbar in der Kabine	Schwarz Jonas, Dorfmann Tobias & Singer Noah


**TROJER
HANNES**

für den FCT zu spielen, bedeutet mir ...	sehr viel, es ist eine Ehre und gewissermaßen ein Kompliment
Das sage ich zu unserer Saisonleistung bis hierhin!	nach der nicht so guten Hinrunde geht es jetzt wieder aufwärts.
Mein Ziel für den Rest der Saison ist ...	zu spielen, vielleicht auch ein oder mehrere Tore zu erzielen
Die dritte Halbzeit ist für mich ...	nach dem Spiel den Sieg, die Niederlage oder den Ausgleich als Gemeinschaft zu feiern oder zu akzeptieren.
0:0, 90. Minute, Elfmeter für uns: wen würdest du schießen lassen?	Thomas Albenberger
Mein Vorbild	eigentlich niemand, aber bei Terlan ist es Tommy
Bester Sport nach Fußball ist	Skifahren
Meine Lieblingsposition	Stürmer, Zehner oder Flügel
Bester Mitspieler bisher	Albenberger Thomas
Sitznachbar in der Kabine	Singer Noah, Dorfmann Tobias & Trojer Hannes


**SCHWARZ
JONAS**

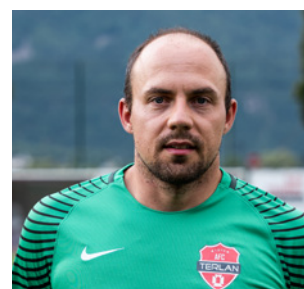


ENTWEDER / ODER

MIT VASSELAI JULIAN & Malfatti LUKAS



Vasselai Julian



Malfatti Lukas

FRAGEN

Lauftraining	Lauftraining oder Krafttraining	Krafttraining
Heimspiel	Heimspiel oder Auswärts	Heimspiel
1:0	1:0 oder 5:4	1:0
kommt auf die Minute an	Gegentor oder Notbremse	Notbremse
Aufstieg ohne Einsatz	Aufstieg ohne Einsatz oder Einsatz ohne Aufstieg	Einsatz ohne Aufstieg
Viererkette	Dreierkette oder Viererkette	Viererkette
Beides	Sommerpause oder Winterpause	Sommerpause
Messi	Ronaldo oder Messi	Messi
NBA	NBA oder NFL	NFL
Kaffee	Kaffee oder Tee	Kaffee
1857	1857 oder Kronen	1857
Hamburger	Hamburger oder Bratwurst	Hamburger
Döner	Pizza oder Döner	Döner
Beides	In den Urlaub mit: Freundin oder Kollegen	Freundin
Mallehits	Mallehits oder Deutschrap	Mallehits

Bioland
ÖKOLOGISCHER LANDBAU

Echter Bauern Speck
Magerwurst



partyservice

Einheimisches Fleisch

Metzgerei NIGG - Terlan . Tel. 0471 257 128

NEWBRAND
WERBETECHNIK PUBBLICITÀ



VILLA
LAVIOSA

GRAPPE - DESTILLATE - LIQUEURS

Boznerstrasse 9 - I - 39018 Terlan (Bz) - Tel. +39 0471 952043 - www.villalaviosa.it - info@villalaviosa.it



MATHA

**GÖTSCH
STEFAN**
BAUUNTERNEHMEN




Weissenhof

Pfanzelter
Gemischtwaren

Restaurant - Ristorante
Oberspeiser

Klaus / Terlan - Chiusa / Terlano • www.oberspeiser.com - Tel. (+39) 0471 25 71 50

unifix

ZERBINI
PONTEGGI



Hofer Fliesen & Böden
Dein Partner



Spengler und Vertretung Solatube

VIEIDER A.

337 457 945 - www.vieider-anton.com - Terlan-Terlano

facharztpraxis
ambulatorio specialistico
dr. markus kleon

orthopädie - ortopedia
unfallchirurgie - traumatologia
sporttraumatologie - traumatologia dello sport
physiotherapie - fisioterapia

Romstraße 85 - Via Roma 85
39014 Burgstall - Postal
Tel. 0473 055778
info@drkleon.com
www.drkleon.com


Salon Tini
Damen & Herren

beyond

training / physio / nutrition / mental coaching

Michael Geier



SCHMIED
UND SCHLOSSER
FABBRIO E MAGNANO

39018 Terlan - Siebeneich/Terlano - Settequerce
www.schlosserei-geier.it - info@schlosserei-geier.it

Tel. 0471 502 038 - Mobil 335 58 41 504

euro alpe
info@euroalpe.it - www.euroalpe.it

Qualität und Service ist unsere Stärke



Nette Leute finden zu...

Alles unter einem Dach finden Sie bei...

PICHLER

Terlan, Andrianer Straße 14
Tel. 0471 25 70 01

Samstag nachmittag geöffnet

ZÖGGLER ALFRED
BODENLEGER

Verlegen von Holz-PVC- und Teppichböden - schleifen und versiegeln von Holzböden

Versenerweg 56 - 39010 Mölten (BZ)
Tel./Fax (+39) 0471 668 402 - Handy (+39) 349 560 06 74
alfred.zoeggeler@rolmail.net



Restaurant

Patauner

39018 Siebeneich - Terlan • Settequerce - Terlano
Bozner Straße 6 • Via Bolzano 6
Tel. + Fax 0471 918502

Hochbrunner

Sch- u. Tiefbau | Infrastrukturen | Statik | Straßenbau | Sicherheitskoordinat



INNERHOFER
Dr. Ing. Ulrich Innerhofer
Ingenieurbüro | Studio tecnico

39028 Schlanders / Silandro | Zermingerstr. 4/A via Zerminger | Tel. 0473 620277 | info@innerhofer.it



RESTORANTE-RESTAURANT-PIZZERIA
BUSCHENHANS

HOLZOFENPIZZA
direkt zu Ihnen nach Hause

Pizza al forno di legna
direttamente a casa Vostra

whatsapp - mobil
340.888.6823 o/oder
Tel. 0471 257159



Profanter Philipp

Heizungs-, Sanitär- und Solaranlagen

Unterkreuth 2
39018 Terlan
Tel. 339 1388887
philipp.profanter@hotmail.com



Gemüsepflanzen aus eigener Anzucht
Blumen und Pflanzen für Haus und Garten
Blumengebinde für verschiedene Anlässe
und Trauerfloristik.

e-mail: santler@live.com

Tel. 0471 257278 Fax. 0471 258626
GÄRTNEREI SANTLER | PERGWEG 4, VIA PERGOLA - TERLAN/6 (BZ)

IHR PARTNER FÜR DIE METALLVERARBEITUNG

Bergwerkweg 7
39018 Terlan
info@unterholzner.it
Tel. 0471 256196



Fahrschule - Autoscuela

TopControl
Everything in motion

Process
optimizing solutions
for food industry

intelligent
weighing
solutions

clever
labelling
solutions

innovative
packaging
solutions

smart
software
solutions

4.0
industry

Elektroinstallationen,
Reparaturen,
TV- + SAT-Anlagen,
Staubsaugeranlagen,
Autom. Toranlagen,
Erdungs- und
Blitzschutzanlagen,
Brandmeldeanlagen



Impianti elettrici,
riparazioni,
antenne TV + SAT,
Impianti aspirapolvere,
centralizzati,
cancelli automatici,
Impianti di
rivelazione incendi

Bahnhofstraße 29 / Via Stazione 29
39018 Terlan / Terlano (BZ)
T. 0471 238 061 - F. 0471 238 305
333 74 84 145 - info@elektrowalter.info

Alarmstudio
Sicherheitssysteme

Einbruchmeldeanlagen
Brandmeldeanlagen
Videoüberwachungsanlagen
Telefonanlagen
Strukturierte Netzwerke

39018 Terlan - Hauptstrasse 40
Tel. 0471 257749 - Fax 0471 258521
E-Mail: info@alarmstudio.it



Palese
Malermmeister

Tel 0471 257182 · franz.palese@dnet.it



Residence

Egger

Bar - Pizzeria - Restaurant
Oberkreuther Weg - Terlan
Tel. +39 0471/1889670
E-Mail: info@egger-terlan.eu
Web: www.egger-terlan.eu

progart

www.progart.it

Progart G.m.b.H.

Sonnenstraße 26
I-39010 Andrian (BZ)
Tel. +39 0471 510006
Fax +39 0471 510129
info@progart.it

AUDIOVISION
Video & Filmproduction

WAREMA Rollläden



Sonnentex - Bozner Straße 63 - 39057 Frangart (BZ)
Tel. 0471 631270 - Fax 0471 631269
info@sonntex.it - www.sonntex.it

SONNTEX
SONNENMARKISEN - ROLLÄDEN

Sonne, Sonne, Sonne,
Weil Sie sich den
besten Sonnenschutz verdienen...

TERLAN **Esso** TERLANO
J. OBERRAUCH KG
24 h
CAR WASH
REIFENZENTRUM
CENTRO GOMME
0471 257 224

Ideen aus Holz
Zimmerei
Spitaler Robert
Herstellung und Montage von:
- Treppen & Umzäunungen
- Dachdeckarbeiten & Balkone
- Dachstühle & Dachsanierungen
39018 Terlan - Dr. Anton Mayrweg 2
Tel. + Fax 0471 258 168 - Handy: 339 739 87 54

PFNATSCHALM
OLM BOCK AF MEAR!

SPORTBAR
Ganzjährig geöffnet
Eis
Kuchen &
kleine
Imbisse

Niederthorstr. 11 / 39018 Terlan / 0471 257 538

MAIR PETER
BÖDEN - PAVIMENTI

39051 Branzoll/Bronzolo
Etschstrasse/Via Adige 3

Holzböden - Moquette
PVC - Linoleum - Kork
legno - moquette
PVC - linoleum - sughero
schleifen und versiegeln
levigatura e verniciatura

Tel. + Fax 0471 967681
Handy-Cell. 329 4506008

Sweet Café
Hauptstr. - Via Principale 28
39018 Terlan / 0
Tel. 0471 258128

Neuhauser H. OHG

KFZ Reparatur Meisterbetrieb

- Mechaniker
- Elektriker
- Reifendienst
- Schnellservice für Voruntersuchungen

Andrianerweg 2
TERLAN (ZENTRUM) ☎ 0471 257207

TISCHLEREI KOFLER
MOND HOLZ

KAROSSERIE F1

Enzenbergweg 22,
Via Enzenberg
I-39018 Terlan/Terlano

info@karosserief1.com
+39 0471 238000



KORNELL
FLORIAN BRIGL

Weingut Kornell - Bozner Strasse 23 / I-39018 Siebeneich (BZ)
Tel. +39 0471 917 507 - info@kornell.it | www.kornell.it

PICHLER'S
OPTIC

BBRent NALS
VERLEIH.IT
AUTO UND ANHÄNGER
+39 349 1467348
AUTO UND ANHÄNGER

PACCAGNEL

Wärme und Wohlbefinden
Öfen und Sauna
www.paccagnel.it - Terlan



TobiKE
Bikes & Service

Nals / Nalles - Tel. 0471 - 678 225
www.tobike-nals.it

VERKAUF & REPARATUREN
FAHRRAZUBEHÖR & BEKLEIDUNG
FAHRRAZVERLEIH

VENDITA & RIPARAZIONI
ACCESSORI PER BICI & ABBIGLIAMENTO
NOLEGGIO BICI



die Südtiroler Teemarkte



Einfach. Gut. Schlafen.

TERLAN, Hauptstr. 15
T 0471 1963450
info@schlemmer.bz.it
www.schlemmer.bz.it



WEISSENSTEINER
SERVICE GMBH/SRL



Reparatur
& Revision.

Tel.: 0471 258 213
Mobil: 366 100 1312
info@albert-w.it
Bergwerkweg 10 Terlan



GOLDSCHMIED - ORAFO
KERSCHBAUMER
TERLAN - EPPAN - LANA **HK**



MITTERER ROHRE

POLIETILEN -, PVC -, KANALISATIONSROHRE UND BEREGNUNGSMATERIAL
TUBI POLIETILENE, PVC, FOGNATURE E MATERIALE PER IRRIGAZIONE

Hauptstrasse • Via Principale 88 • 39018 Terlan • Terzano (BZ)
Tel. 0471 257 095 • Fax 0471 257 406 • info@mitterer.it • www.mitterer.it

ZIMM
einfach besonders



Bahnhof Bar
Bar Stazione
by Stefano

39018 Terlan - Terzano
Dr.-Weiser-Platz 5
P.zza Dott. Weiser 5
Tel. 333 8826262

VARESCO S.r.l.
GmbH

ASPHALTARBEITEN • STRASSENBAU
ASFALTI • COSTRUZIONI STRADALI

I-39044 Neumarkt / Egna - Tel. 0471 812 793

TROJER, VONMETZ, ARCHITEKTEN

arch tv



Terlan (BZ) • T. 0471 93 94 08 • E. info@muellertiefbau.it



Heizungs- Sanitär- Gas- und Solaranlagen

Pause wie zu Hause!
MEBOSÜD



LADURNER
UMWELT - AMBIENTE

MITTERER
PROFESSIONAL SPRAYERS



JUGEND

29. FASCHINGSTURNIER IN TERLAN

Am 22. und 23. Februar fand in der Turnhalle von Terlan das 29. Faschingsturnier statt. Am Samstag messten sich zunächst die Teams der Kategorie Unter 8 (Jahrgang 2016 und jünger) und anschließend die Mannschaften der Kategorie Unter 12 (Jahrgang 2012 und jünger). Der Sonntag stand ganz im Zeichen der Unter-10-Teams (Jahrgang 2014 und jünger), die den gesamten Tag über um den Turniersieg kämpften.

Untenstehend die Platzierungen 1 bis 3 und der beste Torwart und Torschützenkönig der jeweiligen Kategorie:

Kategorie	Unter 8	Kategorie	Unter 10	Kategorie	Unter 12
1. Platz	Team Buga	1. Platz	AC Virtus Bolzano	1. Platz	Fußball Überetsch
2. Platz	FC St. Pauls	2. Platz	AFC Terlan WEIß	2. Platz	SPG Etschtal ROT
3. Platz	AFC Siebeneich	3. Platz	FC Nals SCHWARZ	3. Platz	ASV Milland
Bester Torwart	Baggio Yanis	Bester Torwart	Gruber Felix	Bester Torwart	Marchel Moritz
Torschützenkönig	Repole Patrick	Torschützenkönig	Prest Jakob	Torschützenkönig	Galante Devin

Dankesworte des Präsidenten

Im Namen des gesamten AFC Terlan möchte ich mich ganz herzlich bei allen bedanken, die zum Erfolg unseres 29. traditionellen Faschingshallenturniers beigetragen haben.

Ein besonderer Dank gilt unseren Sponsoren, ohne deren Unterstützung dieses Turnier nicht in der gewohnten Form stattfinden könnte. Ihr Engagement ist für uns von unschätzbarem Wert.

Ebenso danke ich dem gesamten Ausschuss und allen freiwilligen Helfern, die sich mit so viel Herz und Leidenschaft für das Event eingesetzt haben. Ihr Einsatz hinter den Kulissen, oft unsichtbar für die Teilnehmer, sorgt dafür, dass alles reibungslos läuft und die Veranstaltung zu einem wahren Erlebnis wird.

Unser Turnier hat, wie ich finde, etwas ganz Besonderes: Es wird mit Banden gespielt, was für eine spannende Dynamik sorgt und das Spieltempo nie zur Ruhe kommen lässt. Für die Kinder ist das natürlich ein unvergessliches Erlebnis, und es freut mich immer wieder zu sehen, wie viel Freude und Begeisterung sie hier erleben. Jeder Teilnehmer hat seine eigene Geschichte, und jedes Tor, jeder Moment ist für sich ein kleines Highlight.

Es war wieder ein sehr gelungenes Turnier, und ich danke allen, die es ermöglicht haben, dass wir dieses Jahr eine so großartige Veranstaltung durchführen konnten. Ich freue mich schon jetzt auf die 30. Ausgabe – ein Jubiläum, das wir sicher gebührend feiern werden!

Herzlichen Dank an alle und bis zum nächsten Jahr!

Singer Wolfgang



29. FASCHINGSTURNIER IN TERLAN

Kurzinterviews mit Jugendspielern

Für die Jugendspieler des AFC Terlan gibt es in den Wintermonaten kaum ein Highlight, das mit dem Faschingsturnier mithalten kann. Wir haben mit einigen Spielern der U11 Weiß über ihre Erlebnisse beim diesjährigen Turnier gesprochen.

Oliver Plank (im Bild rechts): „Heuer war mein drittes Hallenturnier in Terlan und es ist jedes Mal wieder ein Spaß hier zu spielen. Gestern ist es leider nicht so gut gegangen, da wir bereits in der Gruppenphase ausgeschieden sind.“

Singer Elish (im Bild links): „Uns ist das Turnier heuer leider nicht so gut gegangen, weil wir eine gute Gruppe hatten und es somit für uns schwer war mit den Gegnern mitzuhalten. Ich spiele jedoch sehr gerne beim Faschingsturnier, da man dort mit Banden spielen kann und es in Terlan stattfindet.“

Aufderklamm Raphael (Bildmitte): „Ich konnte heuer beim Turnier zwei Tore erzielen. Ich habe mich auch darüber gefreut, dass meine Schwester Greta eine Vorlage leisten konnte, auch wenn ihr kein Tor gelungen ist. Das Turnier hat sehr viel Spaß gemacht und war super organisiert.“





29. FASCHINGSTURNIER IN TERLAN

Bildersammlung



JUGEND

Jugendmeisterschaften vor Rückrundestart

Die Jugendmeisterschaften gehen in den kommenden Wochen allmählich in die Rückrunde. Beim 29. Faschingsturnier in der Terlaner Turnhalle äußerten sich mehrere Jugendspieler und -trainer zu ihren Zielen und den Herausforderungen der zweiten Saisonhälfte.

Redaktion: Das Training für die Rückrunde hat jetzt seit ein paar Wochen begonnen, was sind eure Ziele für die 2. Hälfte der Saison?

Oliver Plank (Unter 11 WEISS): Wir würden gerne Meister werden, das ist auf jeden Fall ein Ziel für uns. Und wir würden uns gerne in allen Belangen verbessern.

Greta Aufderklamm (Unter 9): Wir haben in der Hinrunde leider noch kein Spiel gewonnen, und deshalb hätten wir gerne, dass wir mindestens ein Spiel in dieser Saison gewinnen.

Redaktion: Wie erlebt ihr die Heimspiele der ersten Mannschaft?

Jannik Lintner (Unter 11 WEISS): Ich bin bei jedem Heimspiel der ersten Mannschaft auf der Tribüne und feiere die Mannschaft mit einer Trommel an. Ich hoffe in der Rückrunde schießen die Spieler mehr Tore, dass ich noch mehr trommeln kann.

Redaktion: Was erwartest du von deinen Schützlingen in der Rückrunde, basierend auf den Erfahrungen aus der Hinrunde?

Maxi Thaler (Trainer Unter 12/C-Jugend): Unsere C-Jugend und unsere Unter 12 setzen sich aus insgesamt motivierten 27 Jungs des Jahrgangs 2012 zusammen. Die beiden Teams trainieren, stets miteinander, nach einer kurzen Winterpause seit dem 14. Jänner wieder fleißig im Freien: man arbeitet auf die bevorstehende Rückrunde hin und kommt außerdem einmal pro Woche in den Genuss des hochwertigen Techniktrainings des Delta Football-Teams.

Auch wenn das Ergebnis in diesen Altersklassen absolute Nebensache darstellt und vielmehr die fußballerische Entwicklung des Einzelnen wie des Kollektivs im Vordergrund steht, konnte sich die C-Jugend dank einer starken Hinrunde in der Lega-Meisterschaft der „Esordienti Misti“ für die Leistungsklasse A qualifizieren und wird sich so in den kommenden Monaten mit Mannschaften wie Bruneck, dem Bozner FC oder Olimpia Meran messen.

Die U12 hingegen wird in der VSS-Meisterschaft „Mittewest – LK B“ versuchen, an die beachtliche Fortschritte der Hinrunde anzuknüpfen, und bekommt es mit Teams wie Tschermes/Marling, dem AFC Obermais oder Lana zu tun.



FREIZEIT & JUGEND

Zusammenfassung

ERGEBNISSE

A-Jugend

Obermais - SPG Etschtal 5:1

Tore: Dissertori Felix

SPG Etschtal - Virtus Bozen 1:2

Tore: Schwarz Jonas

RÜCKRUNDENSTART

Freizeit (Kleinfeld Mitte)

28. März 2025

Junioren

17. März 2025

B-Jugend

16. März 2025

C-Jugend

15. März 2025

Unter 15

15. März 2025

Unter 12

22. März 2025

Unter 11

22. März 2025

Unter 10

17. März 2025

Unter 9

21. März 2025

Unter 8

Ende März



Impressum:

Herausgeber: AFC Terlan

Redaktion: T. Albenberger

Autoren: E. Albenberger, E. Erschbamer, M. Ebnicher, T. Albenberger, M. Huber.



skyalps



bautechnik®

Im Zusammenspiel werden die
höchsten Ziele greifbar.
Neue Wege in Umwelt-, Energie-,
Gebäudetechnik und Tiefbau.
www.bautechnik.it

Teamgeist.